



Publicaziuns dalla vischnaunca, jamna 05

Votaziuns federalas e votaziun cantunala dils 9 da fevrer 2020

L'urna principala en casa communal ei aviarta sco suonda:
Dumengia, ils 9-2-2020, 9.00–11.00

La documentaziun da votar duess mintga votant/a haver obteniu. Cass cuntrari san ins s'annunziar immediatamein, denton **sil pli tard entochen venderdis, ils 7 da fevrer 2020, allas 17.00**, tier l'administraziun communal (tel. 081 920 36 36).

Levgiament da votar

Mintga votant/a ha la pussevkladad da dar giu sia vusch a scret. En gliez mument sto el/ella observar il suandont:

1. Emplenir ora ils cedels da votar a maun e metter quels en la cuviarta da votar grischa e **serrar giu** ella.
2. Metter la cuviarta da votar grischa ensemen cun il certificat dil dretg da votar **suttascret** en la cuviarta alva, cun la quala Vos haveis obteniu la documentaziun da votaziun.
3. La cuviarta ch'ei adressada all'administraziun communal saveis Vos tarmetter cun posta (supplicau da francar) ni directamein fierer en la scaffa da brev dalla casa communal.

Ils cedels da votar ston esser sil pli tard la dumengia, ils 9 da fevrer 2020 allas 11.00 tier l'administraziun communal.

Aschinavon ch'ei vegn buca risguardau sura instrucziuns da votar, ein ils cedels da votar nunvaleivels.

Suprastonza communal

Damonda da baghegiar

2020-1004.000

Datum dalla publicaziun: 31 da schaner

Il patron: Gion Hosang, Via Pintga 2, 7180 Disentis/Mustér

Il representant: Gion Hosang, Via Pintga 2, 7180 Disentis/Mustér

Object: Remplazzament dil tanc per auas piarsas cun in sistem d'ina pintga serenera, parcella 3567, mises Cavardiras, 7180 Disentis/Mustér

Protestas:

Ils plans da construcziun ein deponi tier l'administraziun communal. L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum dalla publicaziun. Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar a scret enteifer 20 dis all'istanza da baghegiar, caum postal 57, 7180 Disentis/Mustér. La protesta sto esser motivada e suttascretta dil recurrent ni da siu representant.

Disentis/Mustér, ils 31 da schaner 2020

Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér

Alarm d'emprova 2020

Tenor comunicaziun digl Uffeci da militar e da protecziun civila dil Grischun ha liug en l'entira Svizra **mesjamna, ils 5 da fevrer 2020, allas 13.30/13.45 alarm general allas 14.15/15.00 alarm d'aua**

Ei setracta d'alarms d'emprova tier ils quals ei vegn examinau d'ina vart sche las sirenas funcziuneschan e da l'autra vart vegn dau la pussevkladad d'emprender d'enconuscher ils differents tuns d'alarm.

Alarm general

Cun quei alarm vegn la populaziun alarmada en cass da prighel smanatschont. Il signal alarm general ha in tun che crescha e sbassa e che cuoza ina minuta.



Aschinavon ch'il signal alarm general avisescha **ordeifer igl alarm d'emprova**, lu significhescha quei ch'ina periclitaziun dalla populaziun ei pusseivla. En quei cass vegn supplicau la populaziun da tedlar radio, da suandar las ordinaziuns dallas autoritads e d'informar ils vischins.

Alarm d'aua

Igl alarm d'aua vegn menaus atras allas 14.15 ed allas 15.00. In tun bass da mintgamai 20 secundas en intervals da 10 secundas.

Aschinavon ch'il signal alarm d'aua avisescha **ordeifer igl alarm d'emprova**, lu significhescha quei ch'ina periclitaziun dalla populaziun ei pusseivla. En quei cass vegn supplicau da bandunar immediat il territori periclitau. Dils plans cul territori periclitau sa vegnir priu investa tier l'administraziun communal.

Ulteriuras indicaziuns e reglas ein d'anflar sin teletext, pagina 680 ed era egl internet www.sirenentest.ch.
Bien engraziament per Vossa capientscha.

Suprastonza communal Disentis/Mustér

Datas dallas structuradas agricolas, dumbraziun da biestga/animals (Strukturerhebung 2020)

La dumbraziun da biestga vegn menada atras pigl'emprems da schaner 2020. Las **registraziuns electronicas** dallas datas san vegnir fatgas naven dils **30 da schaner entochen ils 13 da fevrer 2020**. Nus supplichein tut ils menaschis da squitschar ora ils formulars cun las lingias nua ch'ei basegna la sutscriziun dil cultivader (suttscriziun dil responsabel dalla vischnaunca ei buca pli necessaria, denton ei la gliesta dil menaschi (Betriebsliste) ligionta pil responsabel).

L'inoltraziun ha da succeder entochen sil pli tard ils **19 da fevrer 2020** all'administraziun communal Disentis/Mustér, Via Cons 2, 7180 Disentis/Mustér. Tuts menaschis ed elevaturs/possessurs d'animals (era menaschis da hobi) ch'adempleschan las suandontas cundiziuns, ein obligai d'annunzia ils muvels e las surfatschas da terren, independentamein sch'ei vegn retratg contribuziuns ni buca.

a) Surfatschas:

- 1 ha surfatscha utilisabla agricola;
- 30 ha cultura speciala;
- 10 ha cultivaziun protegida

b) Animals (naven dad in animal):

- armauls (tschaffada TVD), alpacas, cauras, pors, nuorsas, cavals, asens, gagliam – naven da tschun animals;
- aviuls (naven dad in pievel) p.pl. indicar tut ils ualers, era ils vits;
- menaschis da tratga da pèschs

Adatg!

Menaschis agricols che vegnan sliagai si ni surdai en auters mauns enteifer igl onn 2020 ein obligai d'annunziar quei gia ussa culs formulars corrispundents. Per damondas ed informaziuns stat la secretaria dall'administraziun communal Ursina Murer-Fatzer (081 920 36 30 ni umurer@disentis.ch) ni era il gerau cumpetent Clemens Berther (079 619 11 05 ni clemens.berther@bluewin.ch) bugen a Vossa disposiziun. Ulteriuras informaziuns e formulars anfleis Vus sin la pagina d'internet dil cantun:

www.gr.ch/DE/institutionen/verwaltung/dvs/alg/dokumentation/agrarmassnahmen/

Vischnaunca Disentis/Mustér

Procedura d'approbaziun dils plans per indrezs da current ferm

Exposiziun publica dils plans

Nr. da project: S-174023.1

Staziun da transformaziun 846 Disentis/Mustér «Marias»

- Construcziun nova sin la parcella nr. 188 dalla vischnaunca da Disentis/Mustér
- Coordinatas: 2706858/1172110



Nr. da project: L-230352.1

Cabel da 16 kV denter staziuns da transformaziun 846 Disentis/Mustér «Marias» e 838 Disentis/Mustér «Pignola». Agl inspectorat federal d'indrezs da current ferm ei vegniu inoltrau la damonda d'approbaziun dils plans suranumnai.

Damonda da:

Repower AG Surselva; Glennerstrasse 22; 7130 Ilanz

Exposiziun publica:

Ils documents dalla damonda vegnan exponi publicamein **dils 23 da schaner 2020 entochen ils 21 da fevrer 2020** en l'administraziun communal Disentis/Mustér, Via Cons 2, Caum postal 57, 7180 Disentis/Mustér. Prender envesta san ins mintgamai duront las uras d'avertura ordinarias. L'exposiziun publica caschuna in scamond d'expropriaziun tenor ils artechels 42 entochen 44 dalla lescha federala d'expropriaziun (LEExpr; CS 711).

Protestas:

Tgi ch'ei partida tenor las prescripziuns dalla lescha federala davart la procedura administrativa (CS 172.021) ni dalla lescha federala d'expropriaziun (LEExpr; CS 711), sa far protesta duront il termin d'exposiziun tier igl inspectorat federal d'indrezs da current ferm, projects, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf. Tgi ch'inoltrescha buc ina protesta, ei excluda dall'ulteriura procedura. Enteifer il termin d'exposiziun ston era tut las objecziuns dil dretg d'expropriaziun sco era damondas d'indemnisaziun ni da prestaziuns materialas vegnir fatgas valer. Era protestas e damondas posteriuras tenor ils artechels 39 entochen 41 LEExpr ston vegnir inoltradas agl inspectorat federal d'indrezs da current ferm. Inspectorat federal d'indrezs da current ferm

Projects

Luppenstrasse 1
8320 Fehraltorf

Cuera, ils 23 da schaner 2020

*Uffeci d'energia e da traffic dil Grischun
Partiziun per la producziun ed il provediment d'energia*

Gemeinde Disentis/Mustér

Plangenehmigungsverfahren für Starkstromanlagen

Öffentliche Planaufgabe

Vorlage Nr.: S-174023.1

Transformatorstation 846 Disentis/Mustér «Marias»
– Neubau der TS auf Parzelle Nr. 188 der Gemeinde Disentis/Mustér
– Koordinaten: 2706858/1172110

Vorlage Nr.: L-230352.1

16 kV-Kabel zwischen den Transformatorstationen 846 Disentis/Mustér «Marias» und 838 Disentis/Mustér «Pignola». Beim Eidg. Starkstrominspektorat (Esti) ist das oben aufgeführte Plangenehmigungsgesuch eingegangen.

Gesuchsteller:

Repower AG Surselva; Glennerstrasse 22; 7130 Ilanz

Öffentliche Auflage

Die Gesuchsunterlagen werden **vom 23. Januar 2020 bis am 21. Februar 2020** auf der Gemeindeverwaltung Disentis/Mustér, Via Cons 2, Postfach 57, 7180 Disentis/Mustér, öffentlich aufgelegt. Einsichtnahme während der ordentlichen Öffnungszeiten. Die öffentliche Auflage hat den Enteignungsbann nach den Artikeln 42 bis 44 des Enteignungsgesetzes (EntG; SR 711) zur Folge.



Einsprachen:

Wer nach den Vorschriften des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG; SR 172.021) oder des EntG Partei ist, kann während der Auflagefrist beim Eidg. Starkstrominspektorat (Esti), Planvorlagen, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Einsprache erheben. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen. Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen. Nachträgliche Einsprachen und Begehren nach den Artikeln 39 bis 41 EntG sind ebenfalls beim Eidg. Starkstrominspektorat einzureichen.

Eidg. Starkstrominspektorat (Esti)
Planvorlagen
Luppenstrasse 1
8320 Fehraltorf

Chur, 23. Januar 2020

*Amt für Energie und Verkehr Graubünden
Abteilung Energieproduktion und -versorgung*

Canorta Lumpazi

Sonda aviarta, ils 8 da fevrer 2020

La canorta ei aviarta allas 7.30–17.30 per tuts affons denter in e dudisch onns. Annunzias entochen Mesjamna, ils 5-2-2020 sut 081 936 40 65 ni info@lumpazi-cadi.ch
Nus termaglein, zambergein, cantein e semuentein communablamein sut la tgira da persunas dil fatg.
Nus selegrein sin vus!

Ils Lumpazis

Pro Juventute Cadi

Preavis

Il pass da vacanzas dalla Pro Juventute Cadi ha liug **naven dils 20 da fenadur entochen ils 2 d'uost 2020**.
Engraziel. Cordials salids

Manuela

Uniun da dunnas Mustér

Scursalada pils affons pigns cun viseta dil Snowli

La gruppa dil ressort affons envida tut ils affons entochen quater onns ensemen cun lur mummas ni era babs e fargliuns ad ina scursalada communabla sil Sax. Silsunter vegn offeriu in pign sitg el Tipi. Prendi Vossa scarsola ni Vies bob sut bratsch, e cun empau cletg survegn era Vies affon regalau ina pintga surprisa dil Snowli.

Datum: **Venderdis, ils 7 da fevrer 2020**
Sentupada: allas 15.00 sper la «Lodge Catrina»
Cuosts: Informaziun Sarah/Sonja
Annunzia: P. pl. s'annunziar entochen ils 5-2-2020 tier
Sarah Huonder: 079 265 42 92
Sonja Muscas: 079 681 58 66

Invitaziun alla radunonza generala, venderdis, ils 7 da fevrer, 19.30 el hotel «Alpsu». Sco usitau vegn purschii suenter la radunonza ina tscheina a tuttas presentas. Nus selegrein d'astgar far beinvegni ad in grond diember da dunnas interessadas.



Einladung zur GV am Freitag, 7. Februar, um 19.30 Uhr im Hotel «Alpsu». Nach der Versammlung wird allen Anwesenden ein Nachtessen offeriert. Wir freuen uns über eine rege Teilnahme.
Cordials salids

Uniun da dunnas Mustér

Cinema Salaplauna

«Apfel und Vulkan» (CH 2017)

Mittwoch, 5. Februar / Center sursilvan d'agricultura, Disentis/Mustér. Zwei Frauen, zwei Leben, die mit dem Tod konfrontiert werden. Die Filmerin Nathalie Oestreicher aus Baden begleitet ihre Freundin Fabienne, die todkrank ist. Die beiden begeben sich auf eine Reise in die Welt der Erinnerungen und des Vergessens. Fabienne, um sich aufs Sterben vorzubereiten, Nathalie, um sich dem Leben zu stellen. Beide sind auf der Suche nach dem, was bleibt. Ein sehr persönliches Filmessay über das Vergangene und das Unausweichliche. Türöffnung 19.30 Uhr, Filmstart 20 Uhr. Eintritt frei, Kollekte.

«Welcome to Sodom» (A 2018)

Mittwoch, 12. Februar / Center sursilvan d'agricultura, Disentis/Mustér. Agboglobshie in Accra ist eine der grössten Elektro-Müllhalden der Welt. 6000 Menschen leben hier, Gefangene in einem globalen System von Ausbeutung und Recycling. Dennoch ist «Sodom» für die Einheimischen ein Ort voller Perspektiven. Inmitten von Schrott und Asche wird gebastelt, getanzt und gesungen. In der Hoffnung auf eine bessere Zukunft verwandeln sie die Deponie in einen quirligen Platz voller Kreativität und Lebensfreude. Türöffnung ab 19.30 Uhr, Filmstart 20 Uhr. Eintritt frei, Kollekte.

Cinema d'affons

S'Chline Gspänst (CH 2013)

Mittwoch, 12. Februar / Center sursilvan d'agricultura, Disentis/Mustér. Seit Urzeiten haust auf Burg Eulenstein ein kleines weisses Nachtgespenst. Tagsüber schlummert es friedlich in einer Truhe. Um Mitternacht erwacht das kleine Gespenst, um seinen Rundgang zu machen. Weil die Rathausuhr falsch gestellt ist, wird das Gespenstlein vom ersten Sonnenstrahl getroffen. Drei Kinder machen sich auf, das unglückselige Gespenst zu retten. Die Verfilmung des wunderbaren Kinder-Klassikers in schweizerdeutscher Sprache. Türöffnung ab 15.30 Uhr, Filmstart 16 Uhr. Eintritt frei, Kollekte.

Finiastras d'advent a Segnas

Engraziament!

Grond engraziament a tuts e tuttas che han creau, ornau, decorau e zambergiau ina finiastra d'advent a Segnas. Mintga finiastra ei stada unica e speciala. In engraziel fetg admettin era a tuts visitaders/tuttas visitadras che han priu peda da mirar las bialas finiastras.
Cordials salids

La gruppa d'organisaziun

Dalla vart dil vischinadi lessel jeu sco president engraziar grondamein per la grondiusa pareta che Segnas e contuorn han prestau duront il temps d'advent. Ina gronda lavur schai davos quella acziun ed ins ha saviu far persenn che mintga participont, mo surtut la gruppa d'organisaziun ein stai engaschai cun anim e carezia. Biars compliments ch'jeu haiel astgau prender encunter lessel jeu cun quellas lingias dar vinavon. In grond e sincer Dieus paghi per quella custeivla purschida.

*Armin Berther, president vischinadi
Segnas/Mumpé Tujetsch*
